

Barrierefreie Dokumente

Heutzutage ist der universelle und uneingeschränkte Zugang zu Dokumenten eine wichtige Grundvoraussetzung für viele berufliche Tätigkeiten geworden. Insbesondere PDF-Dokumente haben den Charakter, schnell und einfach erzeugt werden zu können, überall gleich auszusehen und nicht zuletzt von jedem Gerät gelesen werden zu können. Ob zur Verteilung von Druckstücken oder Formularen: Überall werden PDF-Dokumente umfassend genutzt, um verschiedene Inhalte bereitzustellen.

Nicht alle Menschen können von diesem selbstverständlichen Zugang profitieren. Insbesondere Menschen mit Behinderung sind oft mit unzugänglichen PDF-Dokumenten konfrontiert. Ein blinder Mensch kann bspw. eine eingescannte Abschrift ohne entsprechende Vorkehrungen nicht lesen, auch wenn diese ins PDF-Format exportiert wurde.

Damit digitale Dokumente auch für blinde und sehbehinderte Personen zugänglich sind, dürfen die enthaltenen Informationen nicht nur rein visuell aufbereitet sein. Sie müssen zudem über zusätzliche Informationen zur inhaltlichen Bedeutung verfügen. In PDF-Dokumenten wird dies über sogenannte Tags realisiert.

Sie können auch mit Microsoft Word mit Tags ausgezeichnete PDF-Dokumente erstellen. Mit diesem Flyer geben wir Ihnen dazu die wichtigsten Schritte mit auf den Weg. So können die von Ihnen erstellten Dokumente von allen Personen gelesen werden.

Diese Kurz-Anleitung konzentriert sich auf die Erstellung barrierefreier PDF-Dokumente mit Word 2019 unter Windows und macOS. Eine ausführliche Anleitung dazu finden Sie auf der Webseite der TU Dresden (Link auf der Rückseite).

Kontakt

Emma F. Müller, M.Sc.

✉ emma_franziska.mueller@tu-dresden.de

Dipl. Medieninf. Jens Voegler

✉ jens.voegler@tu-dresden.de

Impressum

Veröffentlicht durch:

Technische Universität Dresden,
Fakultät Informatik,
Professur Mensch-Computer Interaktion

Redaktion:

Christin Engel, David Gollasch, Emma Müller

Übersetzung:

Caroline Meißner



Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.



Diesen Flyer digital sowie eine ausführliche Broschüre zu dem Thema finden Sie unter:

➤ <https://tu-dresden.de/agsbs/dokumente>



Barrierefreie PDF-Dokumente

Anleitung zur Erstellung
barrierefreier PDF-
Dokumente mit
Word 2019

Leitfaden für Windows



1. Dokumenttitel festlegen

Datei → Informationen → Eigenschaften → Titel



2. Dokumentensprache setzen

Statusleiste → Sprache → Als Standard festlegen



3. Formatvorlagen verwenden

Text auswählen → Start → Formatvorlagen



4. Tabellen: Kopfzeile/Erste Spalte auszeichnen

Tabelle auswählen → Tabellenentwurf → Überschrift/Erste Spalte



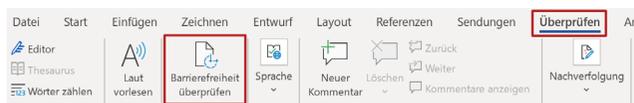
5. Bilder: Inhalt beschreiben

Bild auswählen → Bildformat → Alternativtext



6. Überprüfen der Barrierefreiheit

Überprüfen → Barrierefreiheit überprüfen



7. PDF exportieren

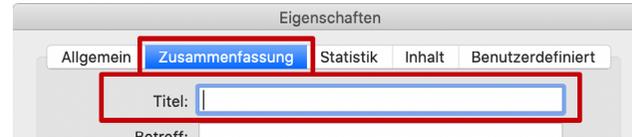
Datei → Exportieren → PDF/XPS-Dokument erstellen
Optionen: Nicht druckbare Informationen einschließen (alles auswählen)

Leitfaden für macOS



1. Dokumenttitel festlegen

Datei → Eigenschaften → Zusammenfassung → Titel



2. Dokumentensprache setzen

Statusleiste → Sprache → Standard...



3. Formatvorlagen verwenden

Text auswählen → Start → Formatvorlagen



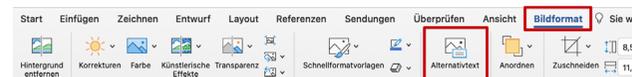
4. Tabellen: Kopfzeile/Erste Spalte auszeichnen

Tabelle auswählen → Tabellenentwurf → Überschrift/Erste Spalte



5. Bilder: Inhalt beschreiben

Bild auswählen → Bildformat → Alternativtext



6. Überprüfen der Barrierefreiheit

Überprüfen → Barrierefreiheit überprüfen



7. PDF exportieren

Datei → Speichern unter... → Dateiformat PDF
Option: Optimal für elektronische Verteilung und Barrierefreiheit

PDF/UA-Prüfung

Für barrierefreie PDF-Dokumente gibt es den PDF/UA-Standard, dessen Einhalten die Grundlage eines barrierefreien Dokuments darstellt.

Nach dem Export sollten Sie das PDF-Dokument auf die Einhaltung dieses Standards überprüfen und ggf. vorhandene Fehler korrigieren.

Es gibt viele Programme zur automatischen Prüfung eines PDF-Dokuments. Mit einigen können Sie zudem Fehler korrigieren. Die folgende Tabelle zeigt eine Auswahl solcher Programme. Sie zeigt auch, welche davon frei verfügbar sind.

Programm	Prüfen	Ändern	Gratis
PDF Accessibility Checker PAC 3	ja	nein	ja
Adobe Acrobat DC	ja	ja	nein
AxesPDF Quickfix	ja	ja	nein
PAVE Online Tool	ja	ja	ja

Zudem empfehlen wir Ihnen für den Export des PDF-Dokuments das Word Add-In **AxesPDF for Word** zu benutzen. Ein damit erstelltes PDF-Dokument weist weniger Fehler auf, als ein aus Word direkt exportiertes PDF-Dokument (7. PDF exportieren).

Beachten Sie bitte, dass mit einer automatischen Prüfmethode die Korrektheit der Lesereihenfolge, Tabellenstruktur und der Alternativtexte nicht überprüft werden kann und daher manuell zu überprüfen ist.

Zudem prüfen nicht alle Programme das Einhalten des Mindestkontrastes zwischen Text und Hintergrund. Dafür können Sie Programme wie den **Colour Contrast Analyser** benutzen.